

**1** Au cours de sa vie  
**5** souffrira d'une maladie mentale  
Souscrivez généreusement!  
FONDATION POUR LA RECHERCHE  
SUR LES MALADIES MENTALES  
7401, Hochelaga, Montréal, Qué. H1N 3M5

## La psychose des "gens de Haddad" vide les rues

(D'après AFP) — La psychose des "gens de Haddad" a vidé les rues de Beyrouth-Ouest hier en fin de matinée, bien que les rumeurs sur l'arrivée des miliciens du commandant dissident Saad Haddad, allié d'Israël, étaient fausses.

La confusion est venue du fait que l'armée libanaise, qui a commencé à se déployer dans plusieurs quartiers de la capitale, avait reçu de nouveaux renforts en tenue bleue pétrole différente de celle des autres soldats, de couleur vert foncé. Ces unités sont les nouvelles recrues de l'armée libanaise.

De plus, quelques mines ont sauté dans les camps de réfugiés, alors que l'on procédait aux opérations de recherche des victimes du massacre de la semaine dernière. Ces mines étaient placées sous des cadavres ou des débris.

Une bonne partie des magasins avaient rouvert leurs portes dès le matin et, pour la première fois depuis jeudi dernier, jour de l'assaut de Beyrouth-Ouest par les forces israéliennes, les fruits et légumes ainsi que les autres produits alimentaires avaient pénétré en abondance dans cette partie de la capitale libanaise, qui continue de manquer de carburants et qui est privée d'électricité depuis jeudi.

La plupart des habitants étaient sortis de chez eux pour faire notamment des achats lorsque le rumeur montant des camps de réfugiés palestiniens de Sabra et Chatila au sud a

déferlé sur certaines rues du coeur de Beyrouth-Ouest, rapportant que les miliciens de Haddad sont arrivés.

La population s'est mise à s'enfuir dans les voitures de tourisme pour fuir vers des lieux qu'elle considère relativement plus sûrs.

Aussitôt des patrouilles militaires à pied ont été organisées dans certaines rues mais les quartiers avaient déjà été désertés, en partie au moins, par la population.

### Il nie tout

Le commandant dissident de l'armée libanaise, Saad Haddad, a une nouvelle fois hier démenti toute participation de ses forces aux massacres des camps de réfugiés.

La radio israélienne avait déjà indiqué samedi que le commandant Haddad avait démenti toute participation de ses hommes aux massacres.

Dans une conférence de presse hier, le chef des milices chrétiennes du Sud-Liban a affirmé que ses troupes n'ont pas dépassées les limites de la rivière Awali (au nord de Saïda), depuis plusieurs semaines et ne peuvent en conséquence être rendues coupables du massacre des camps de Chatila et Sabra.

Le commandant Haddad a admis toutefois que certains de ses hommes aient pu se trouver à Beyrouth, "à titre personnel", niant cependant qu'ils aient participé aux massacres.

## L'OLP vengera les innocents

### Réactions

#### L'Egypte rappelle son ambassadeur

(D'après AFP et NYTNS) — Pour la première fois depuis la signature du traité de paix avec Israël, le 26 mars 1979, l'Égypte a décidé de prendre des sanctions contre son partenaire de Camp David en rappelant, hier, son ambassadeur à Tel-Aviv, M. Saad Mortada.

Selon le ministère égyptien des Affaires étrangères, ce rappel, dont la durée n'a pas été précisée, fait suite à la participation d'Israël aux massacres dans les camps de réfugiés de Beyrouth qui constituent, selon Le Caire, une violation de l'accord de cessez-le-feu conclu par l'intermédiaire de M. Philip Habib.

En Israël, on a qualifié de "geste malheureux" le rappel, par le premier avion disponible, de l'ambassadeur. On critique surtout le "ton agressif" employé envers Israël par la presse et les dirigeants égyptiens. On constate aussi que le rappel de l'ambassadeur n'est pas étranger à la détérioration des relations entre les deux pays depuis quelques mois.

#### Appel de Brejnev

MOSCOU (AFP) — Le président Leonid Brejnev a lancé à la Maison-Blanche un appel à la coopération sur la question palestinienne, dans une lettre personnelle adressée hier à Ronald Reagan.

Troisième message direct au président des États-Unis portant sur le Moyen-Orient, ce texte constitue la première véritable proposition soviétique de coopération entre Washington et Moscou pour tenter de sortir de l'impasse au Liban. Leonid Brejnev, après avoir sévèrement condamné le "nouveau crime odieux" à Beyrouth, qu'il impute à Israël, place les États-Unis devant leurs responsabilités: "Ceux qui auraient pu éviter ce qui a été commis par Tel-Aviv mais ne l'ont pas fait, ont également leur part de responsabilités dans les torrents de sang qui coulent aujourd'hui au Liban", écrit Leonid Brejnev.

Réclamant que soit mis fin à une "situation où les Israéliens défont l'ONU et violent systématiquement la charte de cette organisation", le président soviétique estime que le temps est venu pour les superpuissances de collaborer pour trouver une solution au problème du Moyen-Orient.

#### Gemayel est élu

BEYROUTH (d'après l'AFP et AP) — Amine Gemayel, 40 ans, a été élu, aujourd'hui, président de la République libanaise par 77 voix et trois bulletins blancs. Il a été élu au premier tour de scrutin, le nombre de voix requis étant de 62.

Son élection était presque assurée à la suite du retrait de la candidature de Camille Chamoun, chef du Front libanais. Ce dernier était l'unique rival réel de Amine Gemayel qui est le frère de Béchir Gemayel assassiné quelques jours après son élection.

Amine Gemayel, député Kataeb (phalanges), est, selon la règle politique au Liban, un chrétien maronite.

(D'après NYTNS et AFP) — Le Conseil central de l'Organisation pour la libération de la Palestine (OLP), après avoir reçu un "rapport détaillé" sur les derniers événements au Liban, a promis de "venger le sang des civils innocents massacrés à Beyrouth-Ouest" et d'intensifier sa lutte dans les territoires occupés par Israël.

Les 47 membres du conseil, dans un communiqué publié en début d'après-midi, hier à Damas, ont promis de "punir" ceux qui ont commis ces meurtres qu'Israël attribue aux milices chrétiennes mais que les témoins du drame font porter sur les hommes du major Saad Haddad, un fier allié d'Israël.

M. Yasser Arafat, chef de l'OLP, a mis hors de cause les dirigeants du Parti phalangiste et a formellement accusé les soldats israéliens, soutenus par des phalangistes et des miliciens du major Haddad, d'être responsables de ces massacres.

"J'accuse l'Amérique et Israël d'avoir projeté la liquidation des Palestiniens et des formations de la gauche libanaise, a lancé le chef de l'OLP. C'est avec cette intention qu'ils ont obtenu le retrait de la force multinationale dix

jours avant la fin de son mandat, un mandat dont on prévoyait qu'il serait renouvelable à moins d'un avis contraire de toutes les parties intéressées, y compris l'OLP."

"Habib, le président Sarkis et le président-élu Béchir Gemayel, selon des renseignements qui m'ont été fournis par le gouvernement de Rome, se sont entendus derrière notre dos, et celui de la France et de l'Italie, pour retirer la force d'interposition plus tôt que prévu", a ajouté M. Arafat.

L'OLP, dans son communiqué, affirme que le massacre de la semaine dernière "constitue une continuation de la politique d'extermination collective suivie par les gouvernements d'Israël depuis le massacre de Deir Yassine en 1948".

Le 9 avril 1948, rappelle-t-on, 254 personnes avaient été tuées dans le village de Deir Yassine, sur la route de Jérusalem, par les combattants juifs de l'Irgoun, dirigé alors par le premier ministre actuel d'Israël Menahem Begin. Le "groupe Stern", qui avait participé aussi au massacre, comptait parmi ses chefs l'actuel ministre israélien des Affaires étrangères, M. Yitzhak Shamir.



Cette Palestinienne pleure sur les corps de ses proches massacrés la semaine dernière dans le camp de réfugiés de Sabra, à Beyrouth-Ouest.

## Hussein va oeuvrer pour une confédération jordano-palestinienne

AMMAN (AFP) — Le roi Hussein de Jordanie a annoncé, hier, sa volonté d'oeuvrer pour une confédération jordano-palestinienne, tout en soulignant les "points positifs" des propositions du président Ronald Reagan pour le Moyen-Orient.

Selon de bonnes sources à Amman, le roi Hussein se rendra dans les prochaines semaines à Washington pour examiner avec le chef de l'exécutif américain ses dernières propositions pour le Moyen-Orient.

Prénant, estiment les observateurs, une certaine distance vis-à-vis des résolutions du sommet arabe de Fès, le souverain hachémite a affirmé que la question du Moyen-Orient était une affaire jordano-palestinienne avant d'être une affaire arabe.

Le document final de Fès, rappelle-t-on, ne faisait pas mention de propositions de paix américaines, qui envisageaient le retour de la souveraineté jordano-palestinienne sur les territoires occupés, dans le cadre d'une fédération.

Les déclarations du roi Hussein paraissent ainsi constituer une réponse directe de la Jordanie au projet américain, en dépit des "réserves" que fait le monarque sur certains points du plan présenté par M. Reagan.

Tourné d'Arafat  
Le roi Hussein a affirmé d'autre part qu'il avait "pressenti" auprès de l'Organisation pour la libération de la Palestine une "volonté identique" d'établir avec Amman un dialogue en

vue de définir les bases d'une fédération entre les peuples palestinien et jordanien.

Le souverain, rappelle-t-on, avait reçu à Amman à la fin du mois d'août dernier le chef du département politique de l'OLP, M. Farouk Kaddoumi. Le monarque s'était ensuite longuement entretenu avec M. Yasser Arafat durant le sommet de Fès.

M. Arafat est d'ailleurs attendu à Amman dans les prochains jours, dans le cadre de la tournée qu'effectue actuellement le chef de l'OLP dans plusieurs pays de la région.

**OR** Achetez bijoux en or **GRATIS!**  
Une montre d'une valeur de 15,99\$ à 19,99\$ sera remise gratuitement pour chaque vente minimale de 50\$ (1 par personne seulement).  
**BIJOUTERIE LUCIEN BOILY INC.**  
Place Laurier — 656-1592  
Place Fleur de Lys — 529-4038

**RESTAURANT**  
**LE Vice-Pecteur**  
Bravo! C'est la fête?  
Célébrez chez nous  
Réservez 2 jours à l'avance et si vous êtes 4 personnes et plus, nous offrons gratuitement:  
1. Le repas de votre invité  
2. Un gâteau personnalisé  
Pour profiter de l'offre, nous exigeons la carte d'assurance-maladie. L'anniversaire doit être dans la semaine en cours.  
2300 ch. Ste-Foy 656-5240  
Maison Universel — Face au Parc 656-5240

**DOCTEUR BAIGNOIRE**  
Procédé exclusif Mondialement reconnu  
• émailage  
• polissage  
• réparation d'écailles  
Baignoire  
Lavabo  
Toilette  
Estimation gratuite  
345, boul. Bastien  
Neufchâtel, Québec  
843-2034  
"Depuis 1952"

**RESTAURANT**  
**LE Vice-Pecteur**  
SPECIAL MIDI  
du lundi au vendredi  
**2.99\$**  
Cette semaine:  
**LASAGNE**  
Service rapide garanti en 50 minutes.  
Bravo! C'est la fête?  
2300 ch. Ste-Foy 656-5240  
Maison Universel — Face au Parc

**VENTE DE 7 JOURS POUR PROPRIÉTAIRE 20% de rabais**  
**Fenêtres coulissantes PORTES THERMALES**  
Toutes couleurs décoratives. Installation par nos experts ou par vous-même et économisez encore plus.  
Garantie: Expérience et savoir faire depuis 1952. 5 ans de garantie sur les matériaux défectueux.  
Visitez notre salle d'exposition et voyez nos fenêtres à vitres triples et en vinyle.  
ESTIMATION GRATUITE SANS OBLIGATION  
Aussi: auvents, déclins, persiennes, stores 1".  
**FEN-POR-A 692-2127**  
381, SAINT-PAUL, QUÉBEC  
Le plus renommé dans le domaine des portes et fenêtres  
SOIR 842-2500  
623-9204

**VOUS N'EN CROIREZ PAS VOS YEUX...**  
**LENTILLES CORNÉENNES DE TOUS GENRES LIVRAISON IMMÉDIATE**  
**NORMAND BARABÉ Opticien d'ordonnances**  
PRIX jamais "VUE"  
Offert seulement à **CLINIQUE DE VERRES DE CONTACT BARABÉ**  
1073, route de l'Eglise, Sainte-Foy (voisin de Massicotte Sports)  
**659-5577** (sur rendez-vous)

**Cordiale invitation**  
Mesdames, mesdemoiselles, vous êtes invitées à venir admirer notre nouvelle collection automnale de robes de lainage et crêpe, costumes, vêtements sport, également importations réputées par Lanvin, Pierre Cardin, Gérard Pasquier, Coranin, etc.  
Une rencontre avec la mode...  
**Boutique Lucette Lamontagne INC.**  
897A, Pierre-Maufay, Ste-Foy — 681-9974

**défilés Mode**  
Quoi de mieux que le Paradis terrestre  
Détente, bonne chère et spectacle mode, voilà ce que vous propose l'EDEN, tous les mercredis dès 11h30  
Un buffet de choix au bas prix de \$5.95 vous est offert.  
Réservations recommandées.  
eden (23e étage du Hilton Québec) le paradis à la fin de votre matinée... 647-2411  
LA MAISON  
**CHOI**

le monde

# Schmidt chassé le 1er octobre

BONN (AFP) — Les chrétiens-démocrates et les libéraux se sont mis d'accord hier soir à Bonn pour tenter de renverser le 1er octobre prochain le gouvernement minoritaire du chancelier Helmut Schmidt.

Au terme de quatre heures de négociations, les dirigeants des trois partis de la nouvelle coalition, chrétiens-sociaux (CSU), chrétiens-démocrates (CDU), et libéraux (FDP), ont décidé d'organiser de nouvelles élections le 6 mars.

M. Helmut Kohl, président de l'opposition chrétienne démocrate de RFA, tentera de succéder à M. Schmidt, a annoncé un communiqué de la CDU publié au terme des négociations entre les partis CDU CSU et FDP.

M. Kohl, 52 ans, a toutes les chances de succéder au chancelier Schmidt et devenir ainsi le quatrième chef de gouvernement chrétien-démocrate de l'histoire de la RFA, lorsque la coalition votera le 1er octobre la "motion de défiance constructive".

Cette procédure constitutionnelle prévoit au terme de l'article 67 de la constitution de remplacer un chancelier par un autre à condition que ce dernier obtienne la majorité absolue des voix au Bundestag, c'est-à-dire 249 suffrages.

Théoriquement, l'accord d'hier soir garantit à M. Kohl cette majorité absolue, puisque la CDU compte 226 députés et que les libéraux représentent 53 sièges au Bundestag. Il suffit donc à M. Kohl que 23 libéraux se joignent à ses amis politiques pour faire tomber M. Schmidt.

**Elections anticipées**

Le deuxième point d'accord entre chrétiens-démocrates et libéraux porte sur la date de nouvelles élections qui ont été fixées au 6 mars 1983.

Pour apaiser M. Franz Josef Strauss, chef de la branche bavaroise des chrétiens-démocrates, MM. Kohl et Hans Dietrich Genscher, président du parti libéral, ont accepté d'entamer avant la fin de l'année

le processus menant à des élections générales anticipées.

Cette concession de M. Strauss est assez surprenante pour les observateurs, car hier après-midi avant la réunion, il exigeait des élections générales avant la fin de l'année.

La date choisie pour renverser M. Schmidt, soulignent les observateurs, se situe quelques jours après les élections régionales de Hesse, considérées comme un test crucial pour les libéraux et leur choix de changer de coalition gouvernementale.

Les libéraux, qui avant leur rupture avec les sociaux-démocrates à Bonn s'étaient engagés en Hesse aux côtés des chrétiens-démocrates, risquent en effet de rester sous la barre des 5 pc des voix prévues par la constitution, en dessous de laquelle ils disparaissent de la scène politique en Hesse.



Helmut KOHL, futur chancelier

en bref

**Enquête en Guinée?**

PARIS (AFP) — Le président guinéen Ahmed Sékou Touré a réfuté hier à Paris les accusations de violation des droits de l'homme dans son pays et s'est déclaré prêt à accepter l'enquête d'un tribunal international. Au cours d'une conférence de presse marquant la fin de sa visite officielle en France, M. Sékou Touré a tenté de démontrer que les droits de l'homme sont respectés en Guinée, et que seuls les "complotistes" ont subi la "colère du peuple". Evoquant le rapport de l'organisation humanitaire "Amnesty International" sur les prisonniers politiques en Guinée, le président Sékou Touré a répondu en se déclarant prêt à accepter l'enquête d'un tribunal pour mettre fin aux "diffamations". Rappelant en détails la tentative de débarquement à Conakry en 1970, qui selon lui a fait 362 morts parmi la population, M. Sékou Touré a tenu à souligner que personne n'avait été arrêté pour délit d'opinion mais bien pour tentative armée "contre le peuple de Guinée".

**Détenus d'Uruguay**

PORTO ALEGRE, Brésil (AFP) — Près de 2.100 personnes, dont 300 femmes, sont encore détenues pour des motifs politiques dans les prisons d'Uruguay, a affirmé hier à Porto Alegre, au Brésil, une commission de 17 dirigeants syndicaux brésiliens, de retour d'un séjour à Montevideo. Neuf de ces prisonniers sont retenus dans des bâtiments militaires et 15 autres sont portés disparus, ont-il ajouté. Les membres de cette commission ont indiqué que les autorités uruguayennes s'étaient refusées à les recevoir.

**Etat d'urgence au Salvador**

SAN SALVADOR (AFP) — Le gouvernement salvadorien a décrété l'état d'urgence hier en raison des inondations provoquées par les pluies diluviennes qui se sont abattues sur le pays ces cinq derniers jours. Plus de 500 personnes sont mortes, et 25.000 ont été évacuées, selon un bilan du ministère de l'Intérieur. Des dizaines de cadavres ont été retirés hier des torrents de boue qui ont envahi dans la nuit de samedi plusieurs quartiers de San Salvador. Des dizaines d'équipes de secouristes avec pelles et pioches, aidées par des engins mécaniques, continuent hier à chercher dans la boue et sous les maisons effondrées les corps de familles entières disparues.

**Etranger dans la navette**

HOUSTON, Texas (AFP) — Pour la première fois, un étranger, le physicien allemand Ulf Merbold, 31 ans, va participer à un vol spatial américain. La NASA a en effet annoncé hier que M. Merbold avait été choisi avec l'Américain Byron Lichtenberg du "Massachusetts Institute of Technology" (MIT) pour la première mission du laboratoire européen "Spacelab" à bord de la navette spatiale en septembre 1983. Durant ce vol de sept jours, dont la date de lancement est prévue pour le 30 septembre 1983, MM. Merbold et Lichtenberg procéderont à une quarantaine d'expériences scientifiques à bord du "Spacelab" développé par dix pays membres de l'Agence spatiale européenne (ESA).

**Kissinger à ABC**

NEW YORK (P) — Le réseau ABC a annoncé, hier, qu'il a pris à son emploi comme commentateur sur les affaires étrangères à la télévision l'ancien secrétaire d'Etat Henry Kissinger. M. Roone Arledge, président de la section des nouvelles à la chaîne ABC, a précisé que M. Kissinger, qui est un ancien prix Nobel de la Paix, va pouvoir quand même donner des interviews à d'autres médias. M. Kissinger a été conseiller au réseau NBC de 1977 jusqu'à tout récemment. Il a écrit ses mémoires en deux volumes: "White House Years" et "Years of Upheaval".

**Démission en Suède**

STOCKHOLM (AP) — Le premier ministre centriste suédois M. Thorbjörn Fälldin a présenté hier au parlement la démission de son gouvernement, à la suite de la victoire des sociaux-démocrates aux élections législatives. Les résultats officiels ne sont pas encore connus, mais la victoire du parti de M. Olof Palme ne fait plus aucun doute. Le président a demandé à M. Fälldin de gérer les affaires courantes jusqu'à l'installation d'un nouveau gouvernement.

**Soyez différent...  
Pensez Mode à Place Québec**

A l'approche des jours froids, la Mode aux "Quatre Vents" vous offre les tweeds, tricots, lainages, velours et les cuirs.

C'est à voir...

**Jeudi 23 septembre à 12h30  
vendredi 24 septembre à 12h30  
samedi 25 septembre à 14h00**

**BOUTIQUES  
PLACE QUÉBEC**

"Un choix différent"

**Lourdeur?  
Ballonnement?  
Mauvaise élimination?**

Le Thé des Carmélites est recommandé pour compléter un régime équilibré visant à éliminer un excédent de poids ou à stabiliser le poids normal. Il active et facilite l'assimilation des aliments et aide à expulser les déchets.

Procurez-vous le Thé des Carmélites chez votre pharmacien. Emballage de 45 g et 90 g ou boîte de 24 sachets.

**Le Thé des Carmélites**

**Il l'aime  
autant  
qu'elle**

L'Eau de Floride de Murray & Lanman conquiert tout le monde par son odeur fraîche qui marie le piquant du citron à la séduction des épices. L'Eau de Floride est pour lui une lotion tonifiante après rasage, ainsi qu'une eau de toilette dont il aime s'asperger. Pour elle, c'est la friction vivifiante qui suit le bain; l'eau de Cologne qui rafraîchit et détend.

En vente dans les pharmacies et comptoirs de cosmétiques.

**LES JUNDIS  
DE LA MODE**

**Le Baron Rouge vous offre un menu mode à partir de 9,95\$ tout inclus.**

Toujours en complicité avec Laliberté, nos défilés de mode auront lieu les:

- 27 septembre
- 11 et 25 octobre
- 8 et 22 novembre
- 6 décembre

**Prix de présence:** 2 repas-cadeaux d'une valeur de 25\$ chacun. 1 bon d'achat de 25\$ valable au département de la lingerie chez Laliberté.

**N'oubliez pas de faire votre réservation.**

**l'art de votre hôte  
le BARON ROUGE**

350 boul. Ste-Anne, Beauport Québec. G1E 3L7.  
667-1355

**AUBAINE  
SILKSATIONAL<sup>MD</sup>  
DE JACK MULQUEEN.**

Chez H.R. seulement. De la collection automne 82, deux modèles exclusifs dont un illustré, avec détails-mode à l'encolure et bordures contrastantes. En polyester qui ressemble à de la soie véritable. En paisley marine imprimé. Aussi disponible, robe avec nervures à l'avant et col souple. Imprimé abstrait rouge foncé. 4-14. Salon de la robe, 2<sup>e</sup>.

Rég. 150\$ maint. 99\$ ch.

**HOLT RENFREW**

PLACE DE L'HOTEL DE VILLE • (2 HRS. STAT. GRATUIT) • PLACE STE-FOY  
H.R. OUVERT JEUDIS ET VENDREDIS JUSQU'À 21 H.

**LES ENFANTS PRÉFÈRENT KICKERS**

Les enfants aiment les chaussures Kickers pour leur style et leur confort, mais ce qu'ils ne savent pas, c'est qu'elles sont aussi robustes.

Ocre ou marine (bébés)

Marine, ocre, bordeaux (enfants et adolescents)

Ocre ou marine (enfants et adolescents)

**Browns**

627-5855 LES GALERIES DE LA CAPITALE  
659-1922 PLACE STE FOY

**Substance qui réduit les hémorroïdes**

Substance exclusive qui soulage la douleur et enraye les démangeaisons.

Des expériences en clinique démontrent qu'une substance cicatrisante spéciale réduit vraiment les hémorroïdes sans causer de douleur. Elle soulage les démangeaisons et l'inconfort en quelques minutes.

Cette substance spéciale, Bio-Dyne, agit aussi à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance de tissus nouveaux. De plus, dans maints et maints cas, une amélioration remarquable s'est maintenue durant des mois.

Seule PRÉPARATION H contient de la Bio-Dyne. En onguent ou en suppositoires. Satisfaction ou argent remis.

**PRÉPARATION H**

## LA MODE

# Retour des cheveux des années 60

Les cheveux des années 60 reviennent cet automne, mais à l'encontre du bon vieux temps, les femmes n'auront plus à se "crêper" la tête pendant des heures pour être à la mode du jour.

C'est ce que nous a déclaré M. Marc Houde, coordonnateur de pla-

teau pour France Coiffure, lors d'un séminaire qui se tenait hier, toute la journée, au Loews Le Concorde.

Ce séminaire d'automne était présenté par la compagnie Clairol et par le distributeur québécois Bédard Limitée, qui offre, entre autres produits de coiffure, ceux de la compagnie

Clairol. La maison Bédard Limitée n'a plus besoin de présentation dans le domaine de la coiffure. Elle alimente tous les salons de l'Est du Québec et, chaque printemps, elle commandite un très gros congrès de coiffure au Centre municipal de Québec où, pendant trois jours, tous les coiffeurs de la province sont invités à venir apprendre les lignes et les tendances nouvelles dans la mode capillaire.

Hier, au Concorde, il ne s'agissait pas d'un congrès, mais d'un simple séminaire d'une journée où deux maisons, l'une de Québec et l'autre de Montréal, avaient été invitées à faire des démonstrations sur plate-forme. La maison de Montréal est connue dans la métropole sous le nom de Jean-Lou et celle de Québec, qui appartient à Mme France Fortin, d'Orsainville, a pignon sur la rue des Orchidées, sous le pseudonyme de France Coiffure.

### Beaucoup de volume

Les cheveux de l'automne auront donc beaucoup de volume sur la tête tout en étant assez courts sur les côtés. Toute la mode, dirait-on, est plus ou moins inspirée de la célèbre coiffure de la non moins célèbre princesse de Galles, Lady Diana Windsor.

Certains diront que l'on retrouve "beaucoup de longueur à la nuque",

mais il ne faut pas comprendre que la mode est aux cheveux longs.

Selon M. Claude Fortin, "on arrive à recréer l'effet de la coiffure des années 60, sans toutefois crêper les cheveux, en donnant une permanente aux racines mais en ajoutant à la coupe des techniques d'aminçissage".

Ces techniques permettront aux femmes des années 80 de se recoiffer beaucoup plus facilement qu'il y a 20 ans, et, par ailleurs, cette nouvelle façon de gonfler les cheveux est beaucoup moins dure pour les poils de la tête.

Par ailleurs, la politique de la coloration des cheveux se veut beaucoup plus douce qu'elle l'a déjà été. La coloration des années 80 est plus près des nuances, des ombres et des accents que de la teinture pure et simple. Cette façon d'utiliser la coloration permet aux coiffeurs d'accentuer la ligne du cheveu et de donner plus de relief à son style.

Enfin, Claire Vincent, qui travaille comme esthéticienne avec France Fortin, au même salon de beauté, devait déclarer au SOLEIL qu'il fallait nous attendre, à l'automne, à des ombres à paupières très colorées, à des yeux très nacrés, à des bouches très marquées, etc. Bref, la diplomatie de la coloration dans les cheveux est compensée par un maquillage qui s'affirme davantage.

"Le maquillage des joues fera appel à des rouges cerises ou framboises,

et, dans les yeux, le turquoise, le vert et le bleu succéderont à des couleurs plus brunes. Reviendront aussi à la mode ces traits au crayon très marqués autour de l'oeil."

Près de 500 coiffeurs et coiffeuses de la région se sont présentés, hier, durant la journée, à ce séminaire au

cours duquel plusieurs dizaines de femmes de toute l'agglomération québécoise avaient prêté leur tête.

Hier soir, un défilé des plus excentriques clôturait cette journée comme c'est maintenant la tradition dans ce genre de réunion presque exclusivement féminine.



Ci-haut, Manon Tanguay, de Beauport, une professionnelle du patin artistique, avait prêté sa tête à la coiffeuse Paulette Leblanc. Ci-bas, Louise Dufresne, de l'Ancienne-Lorette, modelait cette création montréalaise baptisée "Soleil levant". Original, excentrique, mais pas très commode pour aller danser dans une discothèque.



Nancy Sylvain, de Charlesbourg, étudiante et mannequin, portait, sous sa coiffure blonde, une robe noire lui dénudant les épaules. Elle était la confirmation vivante qu'avec des cheveux longs, on peut réussir une coiffure originale sans être trop excentrique.



Jocelyne Léger, de Beauport, coiffeuse, avait accepté de se faire coiffer à la mode de l'automne 1982. On remarquera le cheveu très gonflé.



France Fortin, propriétaire du salon "France Coiffure", d'Orsainville, était la seule coiffeuse de Québec à présenter ses propres créations, hier, au séminaire d'automne qui se tenait dans la salle de bal du Concorde.

## Clinique... pour une peau resplendissante

### Cadeau-boni clinique!

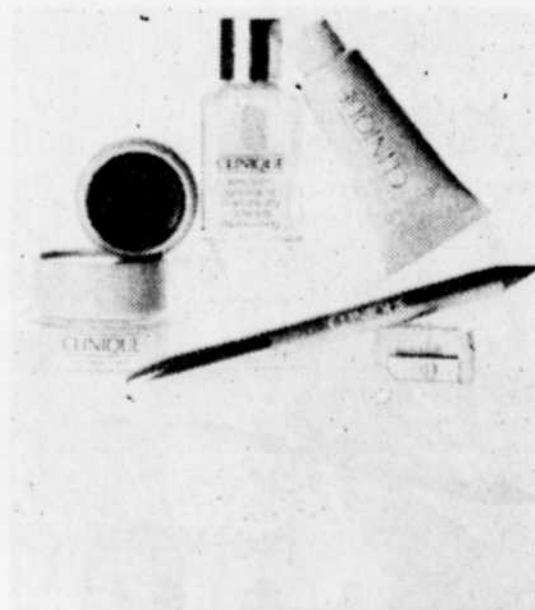
Lors de l'achat de produits Clinique pour un montant de \$10 ou plus, voici ce que vous recevez pour les soins de beauté!

**Crème-sous peau**, rafraîchit votre peau et l'affermit en douceur.

**Brillant à lèvres**, la touche qui rajeunit la bouche.

**Emulsion hydratante** qui rend votre peau soyeuse. Gel rouge, un fard transparent qui ne fane pas.

Crayon contour des yeux, pour un regard révélateur. En plus, un aiguisoir Clinique qui redonnera une pointe fine à vos crayons.



Rendez-vous dès maintenant au comptoir Clinique chez Sears pour recevoir votre cadeau-boni. Un cadeau-boni par client, jusqu'à épuisement de la prime.

Rayon 8 — Cosmétiques

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus

L'hiver approche...  
gardez-vous bien  
au chaud  
dans une fourrure

*Jos Robitaille Inc.*

700, Richelieu  
Québec

manteau - jaquette - pelisse  
prêt-à-porter ou sur mesure  
réparation  
depuis 1894



# Grève des chemins de fer Reagan demande au Congrès d'intervenir

WASHINGTON (D'après AFP et AP) — Le président Ronald Reagan a demandé hier au Congrès d'approuver une mesure législative qui mettrait fin à la grève nationale des chemins de fer, qui paralyse une partie du trafic ferroviaire depuis deux jours.

Cette décision est intervenue alors que les négociations entreprises par la commission de médiation entre le syndicat, qui représente 26,000 agents de conduite, et les compagnies de chemin de fer ont été rompues hier.

Soulignant que le "pays ne pouvait se permettre une grève prolongée des chemins de fer", le secrétaire au Transport, M. Drew Lewis, a indiqué que le gouvernement avait demandé au Congrès de faire appliquer les recommandations de la commission de médiation, mise en place par le président, pour parvenir à un règlement contractuel du conflit. Celui-ci porte notamment sur des questions salariales.

M. Lewis a précisé que le Congrès se prononcerait aujourd'hui ou demain. La poursuite de la grève, qui paralyse depuis dimanche la quasi-totalité du trafic ferroviaire de marchandises et une bonne partie des transports de passagers, coûterait,

selon lui, \$80 millions par jour au pays et mettrait au bout d'une semaine quelque 450,000 personnes au chômage technique.

### Commerce affecté

Hier des milliers de banlieusards américains ont dû se chercher un moyen de transport pour se rendre au travail alors que la grève des mécaniciens du rail battait son plein. Seuls les trains transportant des marchandises jugées essentielles étaient autorisés à rouler.

Le personnel cadre a pu maintenir une partie du trafic ferroviaire en activité malgré le débrayage des mécaniciens, mais les porte-parole des entreprises ont averti qu'une grève prolongée pourrait affecter sérieusement le commerce.

"Les compagnies de camionnages peuvent transporter une partie des marchandises mais à moins que les conducteurs de locomotive ne reprennent le travail immédiatement, l'industrie automobile, les aciéries et les usines pétrochimiques du Michigan ne seront bientôt plus en mesure de recevoir un approvisionnement suffisant en matières premières pour fonctionner" a déclaré M. Walter Vander Veer, gérant de la section Michigan-Ontario du "Chessie System".



A Chicago, une affiche invite les usagers du chemin de fer à se chercher d'autres moyens de transport.

# Sécurité renforcée au Canada

MONTREAL (PC) — Les dispositifs de sécurité ont été renforcés au cours du week-end dans plusieurs aéroports canadiens pour pallier aux menaces que laissent planer sur le pays diverses organisations terroristes internationales, a affirmé hier M. Armand Cloutier, porte-parole de Transports Canada.

Dans un même temps, l'Interpol de Paris transmettait aux principaux corps policiers du Canada et des Etats-Unis un télex mettant les autorités en garde contre l'existence de mallettes piégées destinées à de diplomates israéliens ou américains en poste dans les deux pays.



# Issue en vue au Honduras

TEGUCIGALPA (AFP) — Les négociations semblent avancer entre la Commission de médiation et le commando d'extrême gauche qui pourrait quitter le Honduras avec un petit groupe de 10 otages, a indiqué hier une radio de San Pedro Sula (240 km de la capitale), où sont détenus les otages.

Le commando "Cinchoneros" pourrait se réfugier dans un autre pays latino-américain, probablement le Venezuela, a ajouté cette radio, citant une source proche de la Commission de médiation.

Celle-ci est composée de Mgr Jaime Brufau, évêque de San Pedro Sula, d'un responsable de

l'ambassade du Venezuela au Honduras, M. Hugo Alvarez, depuis dimanche du nonce apostolique Andres Di Montezemolo et depuis hier d'un haut responsable de l'Eglise hondurienne, Mgr Hector Enrique Santos.

Le commando détenait toujours hier 82 otages (19 ont été libérés et quatre se sont échappés), parmi lesquels deux ministres honduriens, MM. Arturo Corlette (Intérieur) et Gustavo Alfaro (Economie), et le président de la Banque Centrale, M. Gonzalo Carnas.

Les revendications des quelque dix guérilleros dépeignent bien la difficile position du Honduras, situé entre le Salvador, le Guatemala et le Nicaragua, dans une Amérique centrale en proie à la violence politique depuis trois ans, notent les observateurs.

Le commando réclame notamment la libération de 70 détenus politiques, dont certains Salvadoriens, et le retrait des conseillers militaires étrangers du Honduras.

# Succession Lucien Lafond

Avis est, par les présentes, donné que Dame Françoise Lafond-Nolin, domiciliée à Charlesbourg au numéro 445, 60e Rue est, en sa qualité de tutrice à son neveu Gaëtan Lafond, nommée à cette fonction par jugement de la Cour supérieure du district de Québec rendu le 8 septembre 1981 (dossier numéro 200-14-000661-816), a accepté sous bénéfice d'inventaire, aux termes d'un acte exécuté devant Me Jean-Claude Simard, notaire, au 110, 10e Rue à Québec, en date du 7 septembre 1982, et dont copie a été enregistrée à Québec le 10 septembre 1982 sous le numéro 1052631, la succession de Monsieur Lucien Lafond, en son vivant, rentier, domicilié à Québec, au numéro 373, 10e Rue, décédé le 30 mai 1981, lequel a laissé un testament authentique, non amendé ni révoqué, reçu devant le susdit notaire, le 16 mars 1981, aux termes duquel ledit Lucien Lafond instituait son fils Gaëtan son légataire universel.

Un inventaire des biens du défunt a été fait devant Me Jean-Claude Simard, notaire, le 9 septembre 1982, et peut être consulté à son bureau, aux heures d'affaires, à l'adresse ci-dessus mentionnée. Québec, le 9 septembre 1982

Me Jean-Claude Simard, notaire

# CORRECTIONS

Veillez prendre note que des erreurs se sont glissées dans notre cahier publicitaire "L'événement" inséré le mardi 21 septembre dans Le Soleil.

En page 16, le prix des edredons Wabasso pour lits jumeaux est de 19,97 et non 21,97 tel qu'indiqué.

Par contre, le prix de l'edredon deux places est de 21,97 et non 19,97 tel qu'indiqué.

Nous nous excusons des inconvenients que ces erreurs auraient pu causer à notre clientèle.

# Towers

# SEPTEMBRE

## VOULEZ-VOUS GAGNER 25% DE LA VALEUR DE VOTRE MANTEAU?

Eh oui! En achetant votre manteau de fourrure entre le 1er septembre et le 2 octobre 82 inclusivement, vous pourriez être l'heureuse gagnante de cette fantastique remise de 25% calculée sur tout achat, jusqu'à 14 999\$.

Pour cela, il vous suffit de remplir le coupon de votre facture et de le déposer dans notre baril. Le tirage se fera samedi le 2 octobre, en fin d'après-midi.

Ne tardez pas! Venez choisir votre manteau parmi notre imposante sélection de fourrures et, une fois de plus, constater à sa juste valeur le rapport "qualité-prix".

Peut-être serez-vous notre heureuse gagnante...

Manteaux en vison naturel, femelles ou mâles, peaux allongées, d'élevage ou sauvage de la rivière Mackenzie

1999\$ à 11 999\$

Manteaux en castor rasé ou à long poil, entièrement naturel ou lustré naturel

999\$ à 3 399\$

Manteaux en chat sauvage entièrement naturel ou lustré naturel, peaux allongées

1 699\$ à 3 999\$

Manteaux en swakara teint noir, brun, horn back, sambasy

2 499\$ à 4 499\$

Manteaux en renard naturel des Prairies, bleu, shadow, argenté, croisé, roux, norvégien

999\$ à 14 999\$

Manteaux en rat musqué teint 3 couleurs ou en centre de dos et côtés naturels

1 299\$ à 1 999\$

## Le Salon de fourrures ROLAND FORGUES

461, St-Joseph est, Québec, mail centre-ville 529-0077

un nom... une réputation!

PENDANT LES 5 PROCHAINES SEMAINES...C'EST LA

# SEMACHINE RCA

Obtenez d'intéressantes remises du fabricant sur les TELECOULEURS COLORTRAK 1983 DE RCA

RCA VOUS FERA PARVENIR UNE REMISE DE 30\$

Synchronisation cablocompatible de 122 canaux

RCA VOUS FERA PARVENIR UNE REMISE DE 50\$

RCA VOUS FERA PARVENIR UNE REMISE DE 30\$

Le meilleur du fabricant de RCA rend l'achat de ce ColorTrak de 48 cm (19 po) à télécommande par infrarouge :

- synchronisation cablocompatible de 122 canaux
- 12 lignes de 48 cm (19 po) à télécommande par infrarouge
- 12 lignes de 48 cm (19 po) à télécommande par infrarouge
- 12 lignes de 48 cm (19 po) à télécommande par infrarouge
- 12 lignes de 48 cm (19 po) à télécommande par infrarouge

Obtenez le meilleur prix de votre achat de ce ColorTrak à base progressive, plus une remise de 50\$!

Partez l'achat de ce ColorTrak (48 cm (19 po) à télécommande par infrarouge) et obtenez un chèque de 30\$ de RCA!

**RCA**  
Nous vous ouvrons les yeux.

# Nap. Boily

MEUBLES INC.  
"UN CHOIX CAPITAL"

# meubles prestige

4175, BOUL. STE-ANNE, BEAUPORT  
TEL.: 667-7851

## "Fais du feu dans la cheminée..."

Après un mois d'absence c'est le retour au bercail. On revient à nos moutons, pardon à nos expositions. A travers un abondant courrier, j'ai fait un tri pour vous faire part de l'actualité sur la scène des arts visuels à Québec. Ici comme à Paris ce n'est pas encore le boum. La plupart des artistes s'accordent des vacances durant l'été ou plutôt un temps de production inspirée. Septembre c'est la réouverture des galeries et la diffusion des programmations. En principe ce n'est qu'un peu plus tard, en octobre, que prennent place les événements importants.

fares culturelles d'aide aux expositions ne touchera pas grand monde dans la ville puisqu'il s'adresse aux galeries d'art commerciales qui opèrent au moins depuis trois ans.

L'Imaginaire tient bon, Lacerte-Guimond continue, l'Etrange ne démont pas. Heureusement qu'il y a encore des feux pour provoquer ce secteur de la culture si périlleux.

Lacerte-Guimond est un bon exemple d'une galerie utile, intéressante et bien aménagée. En nous présentant des artistes tels que Pierre Gauvreau, Fernand Toupin, Benoît East, Lauréat Marois, Gisèle Leclerc et j'en passe, cette galerie d'art jeune d'un an, anime le milieu d'une façon plus efficace que notre cher musée.

En ce moment Lacerte-Guimond nous propose jusqu'au 30 septembre des œuvres choisies des artistes de la galerie et le 3 octobre on nous fera découvrir des dessins jamais vus d'Antoine Dumas.

L'Etrange, elle, entame sa première vraie saison. On peut voir actuellement une exposition solo de Claude Simpson. Sonia Blain me disait il y a quelques

mois que Simpson avait été, parmi le groupe d'artistes qu'ils défendent maintenant, le premier à s'approcher du noyau étrange. Sa peinture me laisse assez sceptique. Je n'en ai vu qu'une petite partie l'été dernier mais j'ai été plutôt dépitée par ses curieux animaux cauchemardesques sur

sages gaspésiens et des images, ironisantes parfois, de la vie contemporaine, des événements et des choses qui l'entourent". C'est jusqu'au 29 septembre.

Au centre commercial Place Sainte-Foy une nouvelle galerie vient d'ouvrir et elle s'appelle justement la Galerie Nouvelle. Sa directrice Claudine Gaudreau a tenu à dissiper notre méfiance; elle nous dit: "Je sais par expérience que les galeries dans les centres commerciaux n'ont pas toujours bonne réputation, mais soyez assurés que celle-ci est tout à fait sérieuse". A la Galerie Nouvelle Enr. on entend encourager les jeunes peintres et on garde en permanence des Cosgrove, Henri Masson, Betty Baldwin, Léo Tremblay, Louise Carrier, Marie Laberge et Emmanuel Garant.

### Lucie Bernard arts visuels

(Collaboration spéciale)

#### Dans les magasins

A Québec, il y a aussi des galeries un peu camouflées à l'intérieur de magasins comme celle du Mobilier international. Je dois avouer que je n'y ai pas encore mis les pieds mais très souvent j'ai été tentée. Ces jours-ci une exposition assez attirante nous est proposée. "Fauvel, pastel" c'est le retour d'un artiste de chez nous qui a beaucoup voyagé. Paul Fauvel qui enseignait pendant huit ans aux Beaux-Arts de Montréal présente sa production depuis 1978: "des pay-

fonds criards. Je crois que les meilleures expositions à l'étrange viendront un peu plus tard avec les Tabouillet, Fortier, Corcier, Thoun-Perreault et peut-être d'autres que je ne connais pas encore.

#### Parenthèse triste

Une œuvre, une autre ferme. Je ne connais pas encore les raisons de la disparition du Ruisseau Jureux mais apparemment le Quartier latin devra se passer d'une des rares sources d'art visuel ayant jailli dans ses vieux murs.

#### Les protégées

Nous avons également des galeries qu'on pourrait appeler institutionnelles. La galerie de la ville de Québec, la Maison Maheu-Couillard, a le mérite de

nous faire connaître plein de jeunes artistes qui peuvent exposer sans que ça leur coûte les yeux de la tête. Il paraît que l'exposante actuelle fait un travail hors de l'ordinaire. Si je me fie aux dires de mes collègues criticaquats, l'expo Cécile Cyr, c'est à voir (d'ici au 26 septembre).

Dans cette catégorie la Galerie du musée, lieu privilégiant l'art contemporain qui se fait au Québec, nous donne à voir "Trajectoire et tension". Les sculptures et l'environnement de Claude Millette pourront pour la fin de semaine prochaine encore, communiquer une idée: "réaliser à travers divers matériaux et par système de tensions, un concept d'environnement et d'intégration par lequel le spectateur serait mis en contact avec des matériaux bruts, de façon à en soi, un langage spatial et visuel engendré par l'essence même de la matière et de la structure".

Ce jeune sculpteur des plus dynamiques qu'est Claude Millette a tenu à ce que ses œuvres habitent la Galerie du musée en tenant compte de l'espace qui leur était offert.

Tout recommence à vrai dire. Dans les prochaines semaines nous saurons un peu mieux ce que l'année nous réserve. On entendra parler du Musée, de la Chambre blanche et des autres.

## Peter Zazofsky: la maîtrise du violon

PETER ZAZOFSKY, violoniste, et CHARLES ABRAMOVIC, pianiste, présentés par l'Institut canadien. Programme: Sonatine en sol mineur de Schubert; Sonate n° 1 en fa mineur, op. 80 de Prokofiev; Sonate de Debussy; "Poème élégiaque" d'Isaye; Fantaisie sur des thèmes de l'opéra "Faust" de Gounod de Wieniawski. A l'Institut canadien, hier.

Depuis juin 1979, les mélomanes ont appris à connaître et à retenir le nom de Peter Zazofsky, après que le jeune violoniste américain eut décroché le Premier Prix du Concours international de Montréal. Consécration confirmée l'année suivante par une deuxième place à l'encore plus prestigieux Concours de la reine Elisabeth de Belgique.

Ces victoires aidant, Zazofsky promène depuis de ville en ville sa superbe autorité violonistique, sa musicalité saine et dépourvue de vaine recherche, son engagement en un art qu'il veut dépouillé mais non pas terne.

Hier, Peter Zazofsky s'arrêtait à Québec, en compagnie de son collaborateur habituel, le pianiste Charles Abramovic, pour inaugurer la saison 1982-1983 de l'Institut canadien.

Le programme, assez inusité et d'un abord pas tellement facile — la "Sonate" de Debussy demeurant l'œuvre la plus familière — n'a pas été sans étonner une partie du public, malgré la science mêlée de ferveur musicale que les deux

artistes ont mis à la défense.

Dans Prokofiev, le jeu de Zazofsky atteint une concentration, une densité, une identification au texte qu'on ne peut que respecter et louer. Même si ces pages paraissent parfois rétives, et un peu trop retranchées dans leur objectivité.

De la "Sonate" de Debussy, Peter Zazofsky et Charles Abramovic ont donné une lecture limpide, juste d'esprit et de ton, faisant la part des choses en la classicisme de sa forme, la clarté de son discours, et la pointe de romantisme que dégage son contenu.

Après une période de purgatoire, Isaye revient de nouveau la faveur des violonistes et c'est son "Poème élégiaque" qui figurait au régal d'hier. Les deux artistes se sont laissés aller à de beaux épanchements lyriques, quoique sans jamais s'égarer dans un trop plein d'émotion.

Marc SAMSON

Cette année on peut se demander quelles seront les répercussions d'une situation économique dégingolante sur ce milieu déjà si mal en point que sont les arts visuels. Comme je veux repartir sur une note optimiste, j'éviterai de parler du fantôme des coupures, du cauchemar de l'endettement des artistes et de l'épidémie des galeries qui ferment à Québec, à Montréal. Au lieu de rêver à des pâturages plus gras voyons ce que nous réservent les débuts de la saison automnale.

#### Jeunes et courageuses

Depuis que Joliet est partie à Montréal, à part Zazofsky, il n'y a que de toutes jeunes galeries à Québec. Le programme du ministère des Af-

## Dissolution de l'orchestre symphonique de l'Atlantique discutée à Ottawa

OTTAWA (PC) — Le démembrement éventuel de l'Orchestre symphonique de l'Atlantique (OSA) a fait l'objet de discussions à l'ouverture de la réunion régulière de deux jours du Conseil canadien. Un porte-parole a révélé que le problème sera probablement étudié avant

que le conseil ne se prononce sur la décision qui a été annoncée dimanche à Halifax.

Le Conseil canadien est le principal soutien financier de l'Orchestre de 52 musiciens. Il a accordé une subvention de \$453,000 à l'orchestre l'année dernière, soit presque le tiers de son

budget total. Formé en 1968, l'OSA a effectué plusieurs tournées dans les quatre provinces de l'Atlantique et ses concerts ont été radio et télédiffusés à plusieurs reprises. C'était le seul orchestre symphonique permanent de la région.

Le manque de commanditaires locaux semble être la principale cause de la dissolution de l'OSA. L'orchestre avait accumulé un déficit important au cours des années et n'avait pas bénéficié d'un soutien suffisant de la population et des petites entreprises pour subvenir à ses besoins de liquidité.

## Hébert-Applebaum: sortie prévue vers la fin-octobre

TORONTO (PC) — Le rapport de la commission Applebaum-Hébert sur la politique culturelle a été remis au ministre fédéral des Communications, M. Francis Fox, et sera publié vers la fin d'octobre.

Le gouvernement songe à taxer les tarifs de télévision par câble et à autoriser les systèmes de télévision par câble à transmettre les signaux américains de satellites.

La commission a tenu de nombreuses séances publiques à travers le pays en 1981 et le gouvernement est censé tenir compte du rapport pour formuler sa politique de radiotélédiffusion.

On croit savoir que le

## Le Théâtre de la Bordée

1091 1/2 rue St-Jean du 8 septembre au 9 octobre  
**Roméo & Julien** de Jacques Giguère et Reynald Robitaille  
Billets en vente au Grand Théâtre et Proviso.  
Res: 694-9631 Du mardi au samedi à 20h30

## Théâtre Petit Champlain

68, Petit Champlain à 20h30  
CE SOIR et jusqu'au 25 sept.  
**Anna PRUCNAL**  
Au piano: REJEAN YACOLA  
Billets en vente chez Musique d'Auteuil

## Un film incroyable "PINK FLOYD THE WALL" EST FOUROYANT!

Un film incroyable 14 ANS  
"PINK FLOYD THE WALL" EST FOUROYANT!  
Guy Flaherty, MAGAZINE COSMOPOLITAN  
V.O. anglaise!  
CANADIEN HORAIRE: 19h et 21h.  
PLACE LAURIER, 656-9922

## UN FILM D'ETTORE SCOLA

LA NUIT DE VARENNES  
Les galeries de la capitale 2 HORAIRE: 20h00

## LE GRAND PARDON

UN FILM D'ALEXANDRE ARCADY 14 ANS  
LE GRAND PARDON  
3e Sem. HORAIRE: 13h15, 15h45, 18h15, 20h45  
STE-FOY 1 PLACE STE-FOY, 656-0592

## BRONSON SE DÉCHAÎNE ENCORE

UN JUSTICIER DANS LA VILLE NO 2  
2e Film: "De plein fouet!" HORAIRE: Justicier: 14h45, 18h15, 21h45. Plein: 12h55, 16h25, 19h55  
STE-FOY 2 PLACE STE-FOY, 656-0592

## Dépucelage

3e Sem.  
ELLE REVIENS SES DEUX AMANTS  
2e Film: "Les folles étreintes de Jennifer"  
HORAIRE: Dépucelage: 13h, 18h15, 19h25, 21h30. Jennifer: 14h, 16h15, 18h30, 20h35  
STE-FOY 3 PLACE STE-FOY, 656-0592

UN HOMMAGE À Jimi Hendrix  
**Fire**  
avec TONY SPRINGER  
Meilleur guitariste canadien (Black Music Awards 1981)  
En première partie: HOT DOGS  
AU CLUB du CERCLE ELECTRIQUE  
20 et 21 septembre, 21 h  
Billet: 8,50\$  
Les billets sont en vente au CLUB du Cercle Electrique et chez Champlain Musique, 774, rue St-Jean.

Une nouvelle dimension de la terreur...  
**FRIDAY THE 13th PART 3**  
3D  
Les galeries de la capitale 4 2e Mois! V.O. Anglaise  
HORAIRE: 19h30 et 21h30

un film de PIER PAOLO PASOLINI  
"Le film est dur, terriblement Mais il est essentiel!"  
Serge Dussault, LA PRESSE  
**SALO**  
OU LES 120 JOURNÉES DE SODOME  
Les galeries de la capitale 3 HORAIRE: 19h00 et 21h10

GAGNANT DE 5 OSCARS  
**LES AVENTURIERS de L'ARCHE PERDUE**  
V.F. de Raiders of the Lost Ark  
Un film de Steven Spielberg  
HORAIRE: 19h00 et 21h.  
Les galeries de la capitale 1

L'inoubliable  
**ROMY SCHNEIDER LA PASSANTE DUSANS-SOUCI**  
CINEMA 2 PLACE D'URVILLE 728-8528  
HORAIRE: 18h30 et 20h45

**Piaf**  
L'histoire et les chansons des années qui créèrent la légende  
C.J.M.P. 1080  
VOYEZ LE FILM ET AVEZ LA CHANCE DE GAGNER UN VOYAGE À PARIS PREMIERE CLASSE POUR 2 PERSONNES VIA AIR CANADA  
HORAIRE: 19h15 et 21h15  
CINEMA 1 PLACE D'URVILLE 728-8528

LE THÉÂTRE DU VIEUX-QUÉBEC  
30, rue Saint-Stanislas réservations: 692-4212  
Maison de Poupée  
Pourquoi Nora veut-elle danser si tard?

10 DERNIERS JOURS pour acheter la CLIP-CARTE du cinéma CARTIER  
18 FILMS POUR \$25.

FRANCE FILM présente

chez porky comment se débarrasser de son patron  
CINEMA le paris 1

adolescentes LIBERTINES les folles étreintes de Julia  
CINEMA le paris 3

jouer sa vie  
CINEMA le paris 2

LE THÉÂTRE  
DU TRIDENT  
Direction artistique: Guillaume de Andrade  
Du 14 septembre au 16 octobre 1982.  
3 000 places. À la vente: Octobre-Décembre au Grand Théâtre de Québec.  
Billets: 9\$, 12\$ et 15\$  
Réservations: 692-4212  
Du 11h à 14h

harold & maude  
COMPLET mercredi et jeudi  
Le Trident tient à informer les personnes que les émissions fortes (épisages, Chroniques) qui contiennent violence de cette pièce contiennent des éléments particulièrement imprégnés.

## STEVEN SPIELBERG réalise son plus grand film...

**E.T. THE EXTRA-TERRESTRIAL**  
LE DAUPHIN  
DU PONT ET SOUL CHAREST, 525-9745 HORAIRE: 10h30 - 14h45  
11e SEM.

## L'amour!

Avec tout ce qui nous arrive... nous ne pourrions plus jamais mourir.  
**DOUX AVEUX**  
FRONTENAC 1 FERNAND DANSEREAU  
DU PONT ET SOUL CHAREST, 525-9745 HORAIRE: 10h30 - 10h45

## LES SOUS-DOUÉS EN VACANCES

GAGNEZ UN VOYAGE D'UNE SEMAINE POUR 2 PERSONNES AU MOTEL BEACHBOUR DE MIAMI BEACH!  
FRONTENAC 2  
DU PONT ET SOUL CHAREST, 525-9745 HORAIRE: LES GAGNANTS DE LA SORTIE LES SOUS-DOUÉS EN VACANCES À 8H45 ET À 11H30 ET DONACINA.

## CHARLES BRONSON Chasseur de têtes

LE FANTÔME DE MILBURN  
CANADIENNE  
LES GALERIES CANADIENNES, 681-8371 HORAIRE, SEMAINE: LE FANTÔME DE MILBURN, 19h15, 21h30

ACADÉMIE des BALLETS de SAINTE-FOY  
avec la collaboration de l'Ecole Nationale de Ballet du Canada  
Technique: méthode Enrico Cecchetti  
Directrice-fondatrice: Micheline Guyot-Bérubé fondée depuis 18 ans

Ballet classique	Adultes
1. préballet	1. ballet jazz
2. test 1 à 5	2. ballet classique
3. grade 1 à 4	3. assouplissement
4. pointes	4. aérobique
5. élémentaires	5. danse sociale
6. ballet libre	7. mime 6. yoga

Inscriptions les 14, 15, 21, 22 septembre de 19h à 21h.  
880 Para-Marquette (coin Belvédère)  
Renseignements: Yvette Racine  
653-3953 - 831-1913 - 872-4528  
Ministère de l'Éducation, permis no 210518, accordé aux termes de la loi de l'enseignement privé (1988, chapitre 67), enseignement de forme personnelle.

# Comment se fabrique une série: Un décor de \$300,000 pour l'émission pilote

Une fois passée la grille bien gardée du CBS Studio Center, à Studio City dans les collines Santa Monica, on pénètre comme dans une petite ville aux rues bordées d'immenses hangars, de maisons en rangées en stuc rose, beige ou gris. Des camions, des voitures électriques, des grues sont stationnées çà et là.

Les agents de presse du réseau NBC et du producteur indépendant, MTM Productions, nous dirigent vers un de ces grands hangars d'une quinzaine de mètres de haut. Deux grandes portes coulissantes en métal sont ouvertes.

En retrait, tout juste à l'intérieur de ces portes, un mur qui m'apparaît de briques, percé de larges portes vitrées. Adessus, une enseigne lumineuse marquée: EMERGENCY (urgence).

dans les décors en studio de ce que la publicité décrit comme une "dramatique médicale réaliste et parfois humoristique".

Bruce Paltrow, le producteur exécutif de la série, expliquait plus tard brièvement le concept développé à MTM:

"Mélanger l'humour noir à des situations de vie et de mort peut paraître incongru au public étranger à la profession médicale, mais c'est souvent ainsi que cela se passe pour les médecins, les internes et les infirmières d'un hôpital comme St.Elgius, un établissement débordant d'activités dans un quartier délabré d'une grande ville."

"Dans une journée de 24 heures, des centaines d'incidents divers se produisent dans un hôpital où le personnel tente de sauver des vies et de conserver en même temps son équilibre mental."



Yves Bernier radio-télévision

**Les décors**

Au hangar B de Studio City, la visite se poursuivait. De l'autre côté

des portes vitrées de l'entrée, on se retrouve dans une véritable salle d'urgence avec ses murs de tons pastels, ses civières, ses chaises de métal inconfortables recouvertes de vinyle aux couleurs bizarres.

Des garçons et serveuses vêtues de l'uniforme blanc d'hôpital nous offrent des canapés et nous guident vers les autres éléments de l'immense plateau.

L'illusion est parfaite, on a envie de chuchoter comme dans un vrai centre hospitalier. Seule l'odeur particulière est absente. Plus loin, un long corridor conduit à un poste de garde. Sur le comptoir, un fichier aux cartes multicolores remplies d'inscriptions sur les patients fictifs. Dans un autre coin, des chambres à un ou deux lits, une salle commune, un ascenseur qui fonctionne.

Derrière, une salle d'opération avec tout l'équipement nécessaire. Les murs du corridor ont été volontairement vieillies pour donner l'impression que la peinture n'a pas été rafraîchie depuis longtemps.

Détail: rarement dans une production en studio fabrique-t-on des plafonds aux décors pour permettre l'installation de l'éclairage. Mais on l'a fait dans "St.Elsewhere" pour donner à la caméra, plus d'authenticité aux scènes d'in-

térieur.

Ce seul décor coûtait déjà plus de \$300,000 au producteur avant même que le réseau NBC n'ait vu l'émission pilote de la série qui a

finalement décroché un contrat de 13 épisodes d'une heure.

Dans les circonstances, le risque financier m'apparaissait énorme, et c'est en discutant avec les

membres de l'équipe de production durant cette visite que j'ai pu comprendre plus facilement comment on fabrique une série américaine de nos jours.



Le fichier des patients et les dossiers du poste de garde sont scrupuleusement authentiques et tenus comme dans un véritable hôpital, et pourtant ce n'est qu'un décor de série dramatique. Mais "St. Elsewhere" est dans la veine des nouvelles "séries vérité" où décors et scénarios collent à la réalité de tous les jours.

## Et une approche originale sur un vieux thème

A peine 5 pour 100 de la production des émissions de divertissement américaines sont aujourd'hui réalisés par les réseaux eux-mêmes. Tout est fait par les producteurs indépendants qui se comptent maintenant par dizaines dans la région de Los Angeles.

Chez MTM Productions, un des plus importants, une série comme "St.Elsewhere" a d'abord germé dans la tête d'individus eux-mêmes. Tout est fait par les producteurs indépendants qui se comptent maintenant par dizaines dans la région de Los Angeles.



Howie Mandel, qu'Yves Bernier a rencontré sur le plateau de "St. Elsewhere", était bien content de voir des journalistes canadiens; son personnage d'hypertenseur et les tics qui sont devenus sa marque de commerce, ont déridé ceux qui l'entouraient. Torontois d'origine, c'est son premier rôle dans une continuité américaine où il campe le docteur Wayne Fiscus, souvent plus malade (dans la tête) que bon nombre de ses patients.

l'époque où ce genre d'émissions était passé de mode. Les "Marcus Welby", "Médecin d'aujourd'hui" ne sont plus que des souvenirs et des reprises.

Mais le genre n'est pas tari pour autant. Il s'agissait de trouver une approche originale.

"Il y a longtemps que je suis fatigué de ces histoires médicales qui inventent des scénarios à partir d'une mince trame ou les caméras sont braquées sur trois ou quatre personnages vedettes qui évoluent dans des situations artificielles qui n'ont rien à voir avec la réalité", expliquait Joshua Brand.

Après un séjour de recherche d'une semaine à la Cleveland Clinic, en Ohio, Brand, qui y avait un ami médecin, et son partenaire Paltrow, avaient trouvé leur approche. Il fallait montrer le plus exactement possible ce qui se passe vraiment dans un hôpital au cours de journées de 24 heures.

Pas de scénarios construits autour d'une ou deux vedettes, mais une intrigue où une vingtaine de personnages évolueraient au rythme de la vie quotidienne du milieu hospitalier. C'est une approche bien différente de ce que l'on est habitué de voir.

L'an dernier, le même producteur et le même réseau mettaient en ondes une nouvelle série policière qui utilise la même approche réaliste. "Hill Street Blues" vient au réseau CTV cette saison après avoir décroché huit trophées Emmy pour sa saison inaugurale.

duction était formée. On choisissait des metteurs en scène, des scénaristes qui travailleraient avec les deux concepteurs, un directeur de la photographie, un directeur technique, un directeur artistique, etc.

Au printemps dernier, on était prêt à tourner une émission pilote pour en tester les pour et les contre.

**La distribution**

C'est à ce stade-ci que l'on engageait les comédiens et comédiennes. Une douzaine d'entre eux formeront l'équipe régulière de la série.

Howie Mandel fait partie de ce groupe. Jeune monologiste torontois qui s'est installé à Los Angeles il y a déjà deux ans, il était très content de rencontrer des journalistes canadiens sur le plateau de sa première série.

"J'ai été engagé il y a à peine deux semaines et je n'y crois pas encore", dit-il en gesticulant comme quelqu'un qui est bourré de tics nerveux.

"Je l'avais déjà vu à quelques reprises à différents talk-shows et je le trouvais à différents comiques irrésistible. Mais comment a-t-il pu décrocher ce rôle dans une continuité, lui demandais-je?"

"J'ai un agent à Hollywood depuis deux ou trois ans. J'ai quitté Toronto après avoir fait tout le circuit des boîtes de nuit où je faisais des monologues, m'apercevant qu'il n'y avait pas d'avenir chez nous."

Au Canada anglais, les comiques ne vivent pas gras parce que la concurrence des grands comiques américains est très forte. Aussi bien se battre sur le même terrain qu'eux, c'est ce qu'il a fait.

"Je travaille régulièrement dans les "Comedy Stores" de la côte ouest (l'équivalent de nos boi-

tes à chansons), et quand on m'a proposé de faire une audition pour le rôle d'un jeune docteur dans "St.Elsewhere", je ne me faisais pas trop d'illusions sur mes chances de décrocher le rôle", dit-il.

Et pourtant, c'est fait. Il allait maintenant terminer le pilote et attendre les événements.

d'un test en circuit fermé, et la série sera lancée dans la semaine du 25 septembre.

Le diffuseur a acheté les droits de première diffusion de "St.Elsewhere", mais c'est le producteur, MTM Productions qui garde tous les droits de revente après cette première passe. Si les cotes d'écoute de la série sont satisfaisantes, on produira alors 13 autres émissions pour la deuxième partie de la saison, en janvier.

Demain: Travailler sous une épée de Damoclès.



Cynthia Sykes, "Dr Annie Cavanaugh", accueillait les journalistes avec son sourire radieux et son costume de médecin. Une des principales vedettes de la série, c'est elle qui s'avançait la première vers les invités pour se présenter et leur offrir l'apéro et les canapés.



Thomas Carter, metteur en scène de l'émission pilote de la série, un des jeunes réalisateurs qui ont travaillé sur la série populaire aujourd'hui défunte, "The White Shadow".

Position	Position	Position	Position
2 CFM (4) Québec	9 Inter-Vision (communautaire)	17D WPTZ (5P) Plattsburgh (NBC)	25L Cours
3 CKM (5) Québec	10 TVFQ (99)	18E CHLT (7) Sherbrooke	26M Enfants et Jeunesse
4 Informations Quotidiennes	11 Guide Horaire Local	19F CKTM (13) Trois-Rivières	27N Arts et spectacles
5 Météo	12 CFCF-TV Montréal (CTV)	20G WCFF (57) Plattsburgh (PBS)	28O Sciences et Education
6 CBVT (11) Québec	13 WEZF (22) Burlington (ABC)	21H Chambre des Communes	29P Sports et Loisirs
7 WCAX (3) Burlington (CBS)	14A Télé-Information	22I Assemblée Nationale	30Q Consommation et emplois services
8 CIVQ (15) Radio-Québec	15B Services assistés par ordinateur	23J Télé-Reportage	31R Petites annonces
	16C CKSH (9) Sherbrooke	24K Affaires Publiques	

**mardi**

18h00  
3 Channel 3 News Hour  
4 Aujourd'hui... 18h00  
5 Newswatch  
5p Nightly News on 5  
7 Le monde  
11 Ce soir... de Québec  
12 Pulse  
22 News Center 22  
57 The American Story: Beginnings to 1877  
99 La comode  
R-Q. Passe-Partout  
18h15  
99 Les gens d'ici  
18h25  
11 Nouvelles du sport.  
18h30  
5p NBC Nightly News  
7 Pierre Boslard reçoit...  
22 ABC World News Tonight  
5p Over Easy  
99 Des chiffres et des lettres  
R-Q. Téléservice  
18h35  
11 Météo  
18h40  
9 Le 9 vous informe  
11 L'entrevue de ce soir  
13 Le 13 vous informe  
18h50  
11 Télé Arts  
99 Intermède: Accordéon, accordéons  
18h55  
9 Météo  
19h00  
3 CBS Evening News with Dan Rather  
4-7 Un monde en folie  
5 Consommateur  
5p Barney Miller  
9-13 Grand-papa

11 Québec Magazine. — Inv. Les interprètes de "Harold et Maud" au théâtre du Trident: Olivette Thibault et Yves Jacques; Jacques Labrecque offre un air folklorique et Jean-Guy Felteau parle des prêts et bourses aux étudiants.  
12 M.A.S.H.  
22 Charlie's Angels  
57 The Nightly Business Report  
99 La vie à vie  
R-Q. Pierre Nadeau rencontre  
19h25  
4-7 La Quotidienne  
19h30  
3 Family Feud  
4-7 CHiPs  
5 Yes Minister  
5p Entertainment Tonight  
9-11-13 Les Grouettes-STC  
12 New Wilderness  
57 The MacNeil / Lehrer Report  
R-Q. L'objectif  
20h00  
3 The Bugs Bunny / Road Runner Movie  
5 The Fifth Estate  
5p Father Murphy  
9-11-13 La bonne aventure-STC  
12 Fame  
22 Happy Days  
57 National Geographic Special  
99 Les jeux de 20 heures  
R-Q. Visage  
20h30  
4-7 Une vie...  
9-11-13 Quincy  
22 Laverne & Shirley  
99 Chorus  
R-Q. Ciné-Mardi: "Le vol d'Icare", Fr. 1980  
21h00  
3 The CBS Tuesday Night Movie: "Hero at Large", E.U. 1979  
4-7 Peau de banane: "Les papiers-mouchoirs"  
5-22 Three's Company

12 Stephanie  
57 Mystery!  
99 Remue-ménages  
21h30  
4-7 Michel Jasmin  
5-22 Too Close for Comfort  
9-11-13 Première page  
12 Claim to Fame  
21h40  
99 Intermède: La Glyptique  
22h00  
5 The National  
5p NBC White Paper  
12-22 Hart to Hart  
57 This Old House  
99 Le temps des cathédrales  
R-Q. Le voyage de Charles Darwin  
22h25  
3 The Journal  
22h30  
4-7 Les nouvelles TVA  
9-11-13 Le téléjournal  
57 Lucy in Disguise  
22h52  
7 Le monde  
22h55  
4 Aujourd'hui... 22h55  
9-11-13 Météo  
23h00  
3-5p-12 News  
5 Québec Today  
9 Le 9 vous informe  
11 Le téléjournal régional  
13 Le 13 vous informe  
22 The Benny Hill Show  
99 Actualités régionales  
9-11-13 Nouvelles du sport  
23h15  
4-7 La couleur du temps  
23h20  
9 Ciné-Soir: "La révolte des Cipayes", E.-U. 1954  
11 Mosaïque: Joe Dassin  
13 Sport  
23h21  
12 Pulse  
23h30  
3 Hawaii 5-0  
4-7 Gros plan: automne  
8-11-13 dure réalité économique. — Sujet: Les prix et le commerce de détail.



Marie Savane, animatrice de "Québec-Magazine", diffusé tous les soirs à 19h00 à CBVT (11).

**mercredi**

05h30  
22 Jim Bakker  
06h00  
5p Morning Stretch  
12 University of the Air  
06h30  
3 Wake-up with the Captain  
5p Early Today  
12 Romper Room  
22 ABC Morning News  
07h00  
3 CBS Morning News  
5p The Today Show  
12 Canada A.M.  
22 Good Morning America  
57 To Life  
07h10  
4 Musique Marc Legrand  
07h15  
4 Dessins animés  
57 A.M. Weather  
07h30  
4 Bonjour... 7h30  
57 Sesame Street  
08h00  
9 Robin-Fuse  
08h15  
13 Woody le pic  
08h30  
9 Télé-Patrouille  
57 Mister Rogers' Neighborhood  
08h45  
13 Ces merveilleux savant-hommes  
09h00  
3 Hour Magazine  
4 Pour elle et lui  
5 The Phil Donahue Show  
7 Bien Bonjour  
12 Morning Exercise  
22 The Richard Simmons Show  
57 Instructional Television  
09h15  
9-11-13 En mouvement  
09h30  
4-7 Votre amie Suzanne  
9-11-13 A tire d'aile  
Quinn et Frédéric Forrest. — Deux clans de la Cosa Nostra mènent une lutte sanglante pour l'obtention de la direction des affaires de la pègre locale. (2h)  
09h30  
3 The Muppet Show  
5p Late Night with David Letterman  
01h00  
3 Sign Off  
4 Musique Marc Legrand  
7 Le monde (reprise)  
57 National Geographic Special  
01h30  
5p Sign Off  
02h15  
11 Fin des émissions  
12 Emergency  
02h15  
12 Sign Off

12 Montreal Today  
22 The Merv Show  
99 Mer-cre-dis-moi tout  
09h45  
9-11-13 Tape-Tambour  
10h00  
3 The \$25,000 Pyramid  
5p Diff'rent Strokes  
9-11-13 Passe-Partout  
12 Headline Hunters  
R-Q. Marché aux images  
10h10  
5 Music with Marc Legrand  
10h15  
5 Friendly Giant  
10h30  
3 Child's Play  
5 Mr. Dressup  
5p Wheel of Fortune  
9-11-13 La fine cuisine d'Henri Bernard  
12 Rhoda  
22 The Love Boat  
99 Les recettes de mon village  
11h00  
3 The Price is Right  
4 Les champignons  
5 Sesame Street  
5p Texas  
7 Urgence-santé  
9-11-13 Les trouvailles de Clémence  
12 What's Cooking  
22 The Love Boat  
99 Des chiffres et des lettres  
R-Q. Archibald, le magicien  
11h00  
3 The World Turns  
9-11-13 Au jour le jour  
R-Q. Marché aux images  
11h30  
4 De tout de tous  
7 Les p'tits bonshommes  
9 Quiz de 9  
11 Les enfants du 47A  
12 Définition  
13 Bonjour  
99 Chasse à l'homme  
11h45  
7 Les satelipopettes  
11h55  
11 Bizarre, Bizarre

**LE SOLEIL**  
Jouez le jeu avec LE SOLEIL  
abonnez-vous: 647-3333

15h00  
3 Guiding Light  
4-7 Gros plan: automne  
8-11-13 dure réalité économique  
5 The Daytime Challenge  
5p Cartoons  
12-22 General Hospital  
R-Q. Télé-Documents  
15h30  
4-7 Adèle  
5 V.I.P.  
57 Mr. Rogers' Neighborhood  
99 Actualités régionales  
16h00  
3 The Beverly Hillsbillies  
4 Gromgo & Cie  
5 Do It for Yourself  
7 Les champignons  
9-11-13 Bobino  
22 Scooby Doo  
57 Sesame Street  
R-Q. En scène  
16h30  
3 The Waltons  
4-7 Cinéma sur demande: "Le jardin du docteur Cook", E.-U. 1971.  
5 The Young Chefs  
5p Little House on the Prairie  
9-11-13 Il était une fois l'espace-STS  
12 Take a Break with Matthew Cope  
16h37  
12 Family Feud  
17h00  
5-12 The Price is Right  
9-13 Cinéma de 17 heures: "Galactica", E.-U. 1978.  
11 Les Pierrafeu  
22 The Merv Griffin Show  
57 Electric Company  
99 Mer-cre-dis-moi tout  
R-Q. Marché aux images  
17h30  
3 The Muppet Show  
5p More Real People  
11 Grand-Papa  
22 Happy Days Again  
57 3-2-1 Contact

# OÙ ALLER À QUÉBEC ... ET DANS NOS RÉGIONS



Jim Metzler (Tom) et Craig Wasson (Danilo, un immigrant venu de Yougoslavie), assistent au mariage de leurs amis Jodi Thelen (Georgia) et Michael Huddleston (David) dans le très beau film d'Arthur Penn **GEORGIA** qui est à l'affiche du cinéma Cartier, ce soir et demain, de même que le 30 sept. et les 6, 12, 18 et 26 octobre.

## cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les salles de Québec et de la Rivée-Sud.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

**CANADIEN:** The walls (-), 19h, 21h, 14 ans. NB. Les laissez-passer ne sont pas acceptés. Adm.: \$4.75; \$4.25 14-17 ans; \$2, âge d'or.

**CANARDIERE:** Chicanos, chasseurs de tête (-), 21h05. Le fantôme de Milburn (5), 19h15, 14 ans. Adm.: \$4.75; \$3.75 14-17 ans; \$2, âge d'or.

**CARTIER:** Shining, l'enfant lumière (3), 19h, 18 ans. Georgia (3), 21h30, 14 ans. Adm.: \$3, \$1.50 âge d'or chaque film.

**GALERIES DE LA CAPITALE:** Salle 1: Les aventuriers de l'arche perdue (4), 14 ans. Salle 2: La nuit de varennes (3), 20h. Salle 3: Salo ou les 120 journées de Sodome (4), 19h, 21h0, 18 ans. Salle 4: Friday the 13th (version originale anglaise) (3D), 19h30, 21h30, 18 ans. Adm.: \$4.75; \$4.25 14-17 ans; \$2, moins de 14 ans et âge d'or chaque film.

**LIDO:** Un amour infini (4), 19h30. La maison du lac (4), 21h25, 14 ans. Adm.: \$4; \$3; \$1.50 âge d'or.

**LUMIERE:** Faut pas pousser (5), 19h15. La soupe aux choux (4), 21h05. Tous. Adm.: \$3; \$1.50 enfants.

**MIDI-MINUT:** Des filles à tout faire (-), 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. Une nymphette intrigante (-), 14h14, 16h14, 18h14, 20h14, 22h14, 18 ans. Adm.: \$4.50.

**ODEON:** Dauphin E. T. the extra-terrestrial (2), (version originale anglaise), 12h30, 14h40, 16h50, 19h, 21h15. Tous. Frontenac I: Les deux aveux (4), 13h30, 15h20, 17h15, 19h05, 21h. Tous. Frontenac II: Les cascadeurs de la mort (-), 12h50, 16h25, 19h55. Les sous-doués en vacances (5), 14h55, 18h05, 21h30. Tous. Adm.: \$4.75; \$3.75 14-17 ans; \$2, âge d'or et moins 14 ans chaque salle.

**PARIS:** Salle 1: Comment se débarrasser de son patron (4), 12h35, 16h, 19h35, Chez Porky (6), 14h20, 17h50, 21h30 18 ans. Salle 2: Jouer sa vie (-), 13h20, 15h20, 17h20, 19h20, 21h20 précédé d'un court sujet à 13h, 15h, 17h, 19h, 21h. Tous. Salle 3: Les folles étreintes de Julia (-), 13h30, 15h40, 17h55, 20h10. Adoléscentes libertines (-), 14h35, 16h50, 19h05, 21h20, 18 ans. Adm.: \$4.50; \$2, âge d'or chaque salle.

**PLACE QUÉBEC:** Salle 1: Piaf (4), 19h15, 21h15. Tous. Salle 2: La passante du sans-souci (-), 18h30, 20h45. Tous. \$5; 14-18 ans \$4.50; âge d'or: \$2, chaque salle.

**SAINTE-FOY:** Salle 1: Le grand pardon (-), 13h15, 15h45, 18h15, 20h45, 14 ans. Salle 2: Un justicier dans la ville (2e partie) (6), 14h45, 18h15, 21h45. Plein fouet (-), 12h55, 16h25, 19h55, 18 ans. Salle 3: Dépeçage (-), 13h, 15h10, 17h20, 19h35, 21h45. Les folles étreintes de Jennifer (-), 14h, 16h10, 18h20, 20h35, 18 ans. \$4.75; 14-17 ans \$4.25; âge d'or: \$2, chaque salle.

**SAINTE-ROUALD:** \* La poursuite sauvage (4), La mort au large (6), 21h15, 14 ans. \$4; 14-17 ans \$3; âge d'or: \$1.50.

**CINE-PARCS:** Ouverture à 19h30. Projection au crépuscule \$4.50; les moins de 13 ans, gratuit. Beauport 1: Faut pas pousser (5). Les farceurs (5). Rendez-moi ma peau (5), 14 ans. Beauport 2: Atlantic City (3), Lili Marleen (4), 14 ans. Beauport 3: Arthur (4). Ça va cogner (5), 14 ans.

## carnet mondain

Première réunion de la SOCIÉTÉ CANADIENNE DE L'HEMOPHILIE, 20h, hôpital St-Sacrement, local 018.

Réunion du COMITÉ EXECUTIF de la Commission scolaire des Ilets, 19h30, au Centre administratif, 5275 des Violettes, Orsainville.

Causerie du groupe EC-KANKAR Centre de Québec, 20h, au 27 rue Bégin, Lévis (833-3199) et au 833 Marguerite-Bourgeois, 2e étage (687-3029). Sujet: "Nous devenons ce à quoi nous pensons".

Première réunion de l'ASSOCIATION COOPÉRATIVE FÉMININE DE CHARLESBOURG, 20h, sous-sol de la Caisse populaire, rue Loyola.



Piaf, le film racontant l'enfance et les débuts d'Edith Piaf d'après le livre de sa demi-soeur Simone Berteaud, est à l'affiche présentement au cinéma Place Québec. C'est Brigitte Ariel qui en assume le rôle principal.

## loisirs

**RANDONNÉE PEDESTRE:** Réservation entre 9h et 12h au soir pour l'excursion de demain à la vallée de la Jacques-Cartier. Départ du centre sportif de Ste-Foy à 9h. Adm.: \$7.

**AQUARIUM DE QUÉBEC:** 1675 av. du Parc, pont de Québec (659-5264). Poissons indigènes et exotiques. Cafétéria, films éducatifs. Tous les jours de 9h à 17h. Entrée libre pour les groupes avec moniteurs mais il faut réserver à l'avance. Adm.: \$2, âge d'or sur présentation de la carte RAMQ \$1; moins de 14 ans \$0.50; entrée libre pour les moins de 6 ans accompagnés des parents.

**CENTRES EDUCATIFS FORESTIERS:** Sentiers dans la nature, naturalistes, possibilité de visites guidées dans ces quatre centres de la région: DUCHESNAY, à quelque 50 km de Québec, près de Ste-Catherine (Chauveau), Rens.: (418)875-2711; LES PALISSADES, St-Siméon, cté Charlevoix (418)638-2442; PARKE, à quelque 16 km au sud de St-Alexandre de Kamouraska, (418)485-2153; MACPES, à 25 km de Rimouski sur la route 232, quatre km passé Ste-Blandine, emprunter le 3e rang, (418)735-2266.

**CHUTE SAINTE-ANNE:** 40 cote de la Miche, (rte 138), tél.: (418) 827-4057. Chute de 244 pieds, canyon, points d'observation, aire de pique-nique, restaurant 8h à 18h tous les jours. Adm.: \$2.25; \$0.50 enf. 6 à 12 ans accompagnés de leurs parents.

**CHUTE MONTMORENCY:** route 138 est. Formée par la rivière Montmorency, la chute de 274 pieds se déverse dans le fleuve. Egalement, on peut visiter la redoute de Wolfe, le parc historique du côté est, de même que le belvédère du côté ouest au haut de la chute. On peut se rendre à cette partie par l'avenue Royale. Rens.: 622-4444.

**LES CHUTES JEAN-LA-ROSE:** endroit vraiment naturel pas d'aménagements, aucun service. Route 138 jusqu'à Beauport, en direction du Mont Ste-Anne, un peu plus loin que l'entrée principale de la station de ski à droite du pont-barrage. Entrée libre. Rens.: 827-4561, de 8h à 16h.

**DOMAINE DES SORCIERS:** 2832 chemin Royal, St-Jean de l'Orléans. Halte touristique, plage, four à pain, kiosques de fruits, artisanat. Soirée canadienne tous les sams. Ouvert 10h à 17h tous les jours. sam., dim. 9h30 à 01h. Rens.: ou rés.: 829-3384 ou 2904.

**FIN DE SEMAINE EN FORET:** pour s'initier à la randonnée pédestre, au camping léger tout en découvrant le parc de la Jacques-Cartier. Cette activité est disponible chaque fin de semaine du ven. soir au dim. jusqu'au 3 oct. Pour s'inscrire on communique avec le bureau d'accueil du parc de la Jacques-Cartier au numéro 848-3169 le plus tôt possible. Pour des rns. supplémentaires: 622-4444.

**LA FORET MONT-MORENCY:** boul. Talbot, direction Chicoutimi. Sentiers d'interprétation de la nature, naturalistes à votre disposition sur place, excursions guidées, randonnées à thème le sam., exposition sur la faune et la flore, pique-nique, chute de la rivière Noire. Tous les jours de 9h30 à 16h30. Rens.: (418) 848-3142 ou 656-3060.

**MONT STE-ANNE,** situé à 5 milles de Ste-Anne-de-Beauport. Le Mont Ste-Anne a une élévation de 2675 pi. Randonnée pédestre, piste cyclable, golf, etc. Rens.: 827-4651.

**LE JARDIN ZOOLOGIQUE DE QUÉBEC,** 8191 av. du Zoo, Charlesbourg. Tous les jours 10h à 19h. Adm.: \$2.50; \$1.25 moins de 14 ans et plus de 65 ans sur présentation de la carte RAMQ; entrée libre pour les enfants de 6 ans et moins accompagnés d'un adulte. Balades en voiture à cheval pour les personnes de l'âge d'or et activités pour handicapés visuels. Rens.: 622-0312.

**LES JARDINS VAN DEN HENDE,** jardins ouverts aux visiteurs de 10h30 à 14h30. Visites de groupes: 656-2165 ou 3410. M. Roy. Jusqu'à fin oct.

**RÉSERVE NATIONALE DE FAUNE DU CAP-TOR-MENTE,** St-Joachim, cté Charlevoix. Rens.: 694-3914, 4496 ou 827-3776. Centre d'histoire naturelle où des milliers d'oiseaux blancs de période de migration, des sentiers de nature, etc.

**LA PETITE FERME DE CHERBOURG,** 1690 rue des Erables, Charlesbourg-Est. Tél.: 626-4203. Edouard Kelly. Animaux domestiques, troupeau de chèvres, poneys, moutons, animaux de basse-cour, tables à pique-nique, etc. Possibilité de repas pour les groupes si on réserve à l'avance. Ouvert tous les jours de 9h à 21h. Adm.: \$1.

OÙ ALLER À QUÉBEC  
Communiquer avec  
Lise Desjardins à  
647-3489



FIRE, c'est un spectacle hommage à Jimi Hendrix grâce à Tony Springer qui, par sa ressemblance physique et son talent de guitariste, redonne vie au personnage. Ce soir au Cercle électrique.

## variétés

**FIRE** spectacle en hommage à Jimi Hendrix. Grâce à TONY SPRINGER (meilleur guitariste canadien) qui interprète le rôle de Jimi Hendrix. En première partie, le groupe HOT DOGS. Ce soir au club du Cercle électrique, 21h. Adm.: \$8.50.

**ANNA PRUCNAL** "Avec amour". Théâtre du Petit-Champplain, 68 rue Petit-Champplain. Rés.: 692-3094 après 14h. Se termine sam.

**ROGER GENOIS,** 21h. Le Gaulois, 65 rue Buade. Se termine le 2 oct.

**CLYDE** rock. Bar 1123, 1123 rue St-Jean, du mar. au dim. 22h. Entrée libre. Se termine le 3 oct.

**HOLLYWOOD AND WINE** 22h15. Chez Dagobert, 600 Grande-Allée est. Se termine dim. Entrée libre.

**JOVITE** jazz-rock. Jusqu'au 26 sept. 22h et une représentation le dim à 16h30. Le Figaro, 1011 rue St-Jean. Entrée libre sauf ven., sam. \$1.

**SHEILA PARK** accompagnée de l'orchestre de ROBERT VOCELLES. Les mariés de l'Eden, GILBERT BOILEAU, lun. au ven., 17h30 à 22h30 et sam., Place Québec.

**YVES LABERGE** au violon, tous les soirs à compter de 19h. Restaurant Les Moines, 515 rue St-Jean. Entrée libre.

**DANY et DENYSE** animation et musique de danse. Du mar. au sam. 21h45. Hôtel-motel Le Voyageur, 2250 boul. Ste-Anne. Entrée libre.

**JEAN GAGNON**, pianiste du mer. au dim. 21h30. Le Grenadier, 10 rue Ste-Anne. Entrée libre.

**DUO AZZURO**, du lun. au sam. 21h30. Au sur Le Combourg. SAMSON EXPRESS du mer. au sam. 22h au Bar Au Courant, Holiday Inn de Ste-Foy, 3225 Hochelaga.

**PIERRE BURET** et son groupe NUAGE, du mer. au sam. 22h15. Bar-spectacles Visage, GLORIA MARCON, pianiste, au restaurant Le Violoniste, tous les soirs. Auberge des Gouverneurs, boul. St-Cyrille.

**GEORGES SYLVA** chansonnier, musique chilienne. Le Chile Nindo, 8 rue Charlot.

**PIAF**, le film racontant l'enfance et les débuts d'Edith Piaf d'après le livre de sa demi-soeur Simone Berteaud, est à l'affiche présentement au cinéma Place Québec. C'est Brigitte Ariel qui en assume le rôle principal.

## divers

**LES DEFILÉS MODE DU MIDI À L'ÉDEN** du Hilton International, Place Québec. Une collaboration de la Maison Elle et de CHOÏ-FM. 11h30 tous les mer. Adm.: \$5.95 incluant le buffet et le défilé.

**INSCRIPTION** pour Les Coloris, ce soir de 19h à 21h30 au sous-sol de l'église St-Roch, 4760, 1ère Avenue, Charlesbourg. Rens.: 626-0489.

**BUFFET DE FRUITS ET LEGUMES**, samedi le 25 sept. au profit de la Fondation canadienne de la Fibrose kystique. Adm.: \$12.50. Réservez immédiatement au 2263 chemin St-Louis, Sillery, 527-7726.

## théâtre

**HAROLD et MAUDE** de Colin Higgins dans une adaptation de René Dionne, avec Olivette Thibault et Yves Jacques, 20h30. Théâtre du Trident, salle Octave-Crémaize, Grand Théâtre de Québec. Adm.: \$9 à \$15 ou \$8 à \$14 pour les étud. et âge d'or. Se termine le 16 oct. Relâche dim., lun.

**ROMEO et JULIEN** de Jacques Girard et Raynald Robison avec Jacques Girard, Jacques Leblanc et Pierre Potvin, 20h30. Théâtre de la Bordée, 1091 1/2 rue St-Jean. Tél.: 694-9631. Se termine le 9 oct. Relâche dim., lun.

**MAISON DE POUPÉE** de Henrik Ibsen avec Denis Bernard, Jean-Jacqui Boutet, Marie-Hélène Gagnon, Pierrette Robitaille et Frank Fontaine, 20h30. Théâtre du Vieux-Québec, 30 rue St-Stanislas. Tél.: 692-4212. Se termine le 9 oct. Relâche dim., lun.

**LES FILLES**, comédie de Jean Marsan, 21h. Théâtre de La Fenière, 1500 de La Fenière, route de l'Aéroport, Ancienne-Lorette. Tél.: 872-1424. Pas de réservations par téléphone. Adm.: \$7 en sem.; \$5 les ven., sam. Se termine dim.

**UN SUR SIX**, comédie de Tom Burck et Ron Clark, avec Jean-Marie Lemieux et Raynald Robison. Du mar. au ven. 20h30; sam. 19h et 22h. Théâtre du Bois de Coulonge, (théâtre chauffé), stationnement derrière le Trust Général, boul. Laurier. Tél.: 681-4679. Adm.: \$7.50 à \$10.50. Se termine dim.

## LE FEUILLETON

# Kane et Abel

roman  
JEFFREY ARCHER

## résumé

Si George avait peu changé, Zaphia au contraire se laissait aller tandis que Florentyna s'épanouissait. Abel se détache peu à peu de Zaphia et s'intéresse de plus en plus à ses projets hôteliers. Susan Lester est intéressée à se défaire de ses obligations.

## (113) Le banquet

— Faites-moi savoir immédiatement la conclusion de l'accord avec Mlle Lester.

— Oui, M. Rosnovski, dit Fenton sans lever les yeux.

Abel retourna déjeuner au Baron, où Osborne l'attendait.

— Monsieur le Député, lui dit Abel en le retrouvant au salon.

— Monsieur le Baron, répondit Henry.

Ils éclatèrent de rire tous les deux et se dirigèrent, bras dessus, bras dessous, vers la salle à manger où ils s'installèrent à la table du coin.

Abel fit une remontrance à un serveur qui portait une veste avec un bouton manquant.

— Comment va votre femme, Abel?

— Très bien. Et la vôtre, Henry?

— Très bien aussi, merci.

Ils mentaient tous les deux.

— Et à part ça, quoi de neuf?

— Cette concession que vous recherchez à Atlanta, on s'en est occupé, dit Henry d'un ton de conspirateur. Les documents nécessaires seront établis dans les jours qui viennent. Vous pourriez commencer à bâtir le Baron d'Atlanta aux environs du premier du mois.

— Nous ne faisons rien de trop illégal, dites-moi?

— Rien de plus que vos concurrents, je vous le promets, dit Osborne en riant.

— Tant mieux, Henry. Parce que je ne veux pas d'ennuis avec la Loi.

— Mais non, mais non, dit Henry. Il n'y a que vous et moi à être au courant de tout.

— Parfait, dit Abel. Vous m'avez rendu beaucoup de services depuis quelques années, Henry, et j'ai une petite récompense à vous offrir. Vous aimerez entrer au conseil du Groupe Baron?

— Je serais très flatté, Abel.

— Ne me parlez pas de ça. Vous savez que vous avez été irremplaçable pour ce qui concernait les permis des Etats et des municipalités. Je n'aurais jamais eu le temps de m'occuper de tous ces fonctionnaires et de ces élus nationaux ou locaux. Et puis, de toute façon, ils préfèrent avoir affaire à un ancien de Harvard, même si au lieu d'ouvrir simplement les portes, il les enfonce un peu.

— Vous m'avez très généreusement récompensé, Abel.

— Vous le méritiez bien, Henry. Maintenant, je voudrais vous charger d'une mission de confiance, plus importante encore pour moi personnellement. Elle comporte le secret le plus absolu mais elle ne devrait pas vous prendre tellement de temps et elle nous permettrait de prendre une petite revanche sur notre ami commun de Boston, M. William Kane.

Le maître d'hôtel arrivait avec deux grands steaks, juste signants. Henry écouta attentivement Abel exposer son plan concernant William Kane.

Quelques jours plus tard, le 8 mai 1946, Abel alla à New York pour célébrer le premier anniversaire de la victoire en Europe. Il avait organisé un dîner de mille anciens combattants polonais à l'hôtel Baron, et invité comme hôte d'honneur le général Kazimierz Sosnovski, commandant en chef des troupes polonaises en Europe pendant la guerre. Abel se faisait une joie de cette cérémonie depuis plusieurs semaines et il emmena Florentyna à New York, laissant Zaphia à Chicago. Le soir du dîner, la salle des banquettes du Baron de New York était magnifique, chacune des cent dix tables décorées du drapeau étoilé américain et de rouge et blanc, aux couleurs polonaises. D'énormes photographies d'Eisenhower, Patton, Bradley, Hodges, Paderewski et Sikorski ornaient les murs. Abel présidait la table d'honneur, avec le général à sa droite et Florentyna à sa gauche.

Lorsque le général Sosnovski se leva pour s'adresser à l'assistance, il annonça que le lieutenant-colonel Rosnovski avait été nommé président à vie de l'Association des anciens combattants polonais, en reconnaissance de ses sacrifices à la cause polonaise et américaine, et en particulier du don généreux qu'il avait fait en prêtant le Baron de New York pendant la durée de la guerre. Un convive qui avait un peu trop bu se mit à crier, au bout de la salle:

— Il a fallu résister aux Allemands, mais aussi à la cuisine d'Abel!

Les mille anciens combattants réagirent par un joyeux tapage, levèrent leur verre de vodka de Dantzig à la santé d'Abel et firent enfin silence pour écouter le général évoquer les épreuves de la Pologne, depuis la fin de la guerre, aux mains de la Russie de Staline, et presser ses compatriotes en exil de ne jamais relâcher leur campagne pour obtenir l'indépendance totale de leur pays. Abel voulait croire que la Pologne serait un jour libérée et que son château lui serait même restitué, mais il se demandait tout de même si cet espoir était raisonnable après le succès de Staline aux accords de Yalta.

Le général rappela à son auditoire que les Américains d'origine polonaise avaient eu plus de pertes en vies humaines, proportionnellement, que tous les autres groupes ethniques des Etats-Unis.

— Combien d'Américains imaginent que la Pologne a perdu six millions de vies humaines, pour cent mille Tchecoslovaques seulement? Selon certains, nous aurions été fous de ne pas capituler alors que nous devions savoir que nous serions vaincus. Mais comment un pays qui charge à cheval contre les chars nazis peut-il se croire jamais vaincu? Mes amis, je vous le dis aujourd'hui, nous ne sommes pas vaincus.

Tous les Polonais applaudirent le général.

Abel était désolé de penser que la plupart des Américains continuaient à ne pas prendre au sérieux l'effort de guerre polonais. Le général attendit que le silence complet fût revenu pour raconter à ses auditeurs passionnés comment Abel avait conduit ses hommes à la recherche des morts et des blessés de la bataille de Remagen. Lorsque le général eut terminé son discours et se fut rassis, les anciens combattants se levèrent pour applaudir les deux hommes à tout rompre. Florentyna était très fière de son père.

Abel fut tout étonné de retrouver son histoire dans les journaux du lendemain car les nouvelles à la gloire des Polonais n'étaient en général évoquées que dans le *Dziennik Zwiazkiwy*. Il se demandait si la presse s'en serait occupée s'il n'avait pas été le Baron de Chicago. Il savourait sa gloire toute neuve de héros américain inconnu et passa présage toute la journée à se laisser photographier et à donner des interviews.

Le soir, il se retrouva très seul. Le général avait pris l'avion pour Los Angeles où l'appelaient d'autres obligations. Florentyna était rentrée à sa pension de Lake Forest. George était à Chicago et Henry Osborne à Washington. L'hôtel paraissait vaste et vide et il n'avait aucune envie de rentrer à Chicago pour retrouver Zaphia. Il décida de dîner de bonne heure et d'examiner les rapports hebdomadaires des autres hôtels du groupe avant de rentrer à son luxueux appartement à côté de son bureau. Il dînait rarement seul chez lui, préférant se faire servir dans l'une des salles à manger chaque fois qu'il le pouvait; c'était l'un des meilleurs moyens de garder le contact avec la vie de l'hôtel. Plus il achetait et plus il construisait d'hôtels, et plus il avait peur de perdre le contact avec son personnel de base.

Il prit l'ascenseur et descendit à la réception pour demander combien il y avait de clients ce soir-là, mais il fut distrait par une femme qui était en train de signer une fiche d'entrée. Il aurait juré qu'il reconnaissait ce profil remarquable, mais il était difficile d'en être certain. Trente ans et quelques peut-être. Quand elle eut fini d'écrire, elle se tourna vers lui.


**A SUIVRE**  
"Kane et Abel", de Jeffrey Archer, est publié aux Editions Sélect, Montréal.

**prochain épisode**  
Mélanie

**SURVEILLEZ VOTRE FACTEUR!**

**BIENTOT, IL VOUS REMETTRA CE**

**SUPER  
BILLET**




A gagner:

**Appareils photo  
Système vidéo  
Argent comptant  
Automobiles  
Manteau de fourrure  
Voyages**

**Bien d'autres cadeaux**

COMME TOUT LE MONDE, VOUS AUSSI, SOYEZ UN GAGNANT A



**SOYEZ UN GAGNANT INSTANTANE!**

ECOUTEZ **CFLS<sup>92</sup>** *la station des gagnants*

**92 92 92 92 92 92 92**